

Formulario de solicitud del Juminhyou (por el correo)

住民票等請求書(郵便用)

Fecha de llenado 請求日 AÑO 年 MES 月 DÍA 日

Solicitante 請求される方	
Dirección 住所	〒 -
Nombre 氏名	sello o firma 印
Fecha de Nacimiento 生年月日	明治 MEIJI・大正 TAISHOU・昭和 SHOUWA・平成 HEISEI・西暦 SEIREKI AÑO 年 MES 月 DÍA 日
Teléfono para contacto 屋間に連絡のとれる電話番号	(que pueda atender en el horario comercial)
Relación 請求資格	<input type="checkbox"/> Propia persona 本人 <input type="checkbox"/> Persona de la misma unidad familiar (relación 同一世帯員(続柄)) <input type="checkbox"/> Otros (その他)
Motivo 請求理由	*Especifique minuciosamente sin falta. *必ず具体的に記入してください。

Tipo de comprobante que necesita 必要な住民票			
Dirección 住所	滋賀県湖南市 Shiga-ken Konan-shi		
Responsable de la familia 世帯主			
Tipo de comprobante 証明の種類	Gastos(Konan-shi) 手数料(湖南市の場合)	Cuántas vías 必要数	Persona que precisa el comprobante 必要な方の Nombre 氏名 Fecha de nacimiento 生年月日
Juminhyou (familiar) 住民票(世帯全員)	一通 ¥300/via	vías 通	
Juminhyou (parcial) 住民票(世帯一部)	一通 ¥300/via	vías 通	昭和 Shouwa・平成 Heisei・西暦 Seireki AÑO 年 MES 月 DÍA 日
Prueba de exclusión 除かれた証明(除票)	一通 ¥300/via	vías 通	昭和 Shouwa・平成 Heisei・西暦 Seireki AÑO 年 MES 月 DÍA 日
Kisaijikou shoumei (familiar) 記載事項証明(世帯全員)	一通 ¥300/via	vías 通	
Kisaijikou shoumei (parcial) 記載事項証明(世帯一部)	一通 ¥300/via	vías 通	昭和 Shouwa・平成 Heisei・西暦 Seireki AÑO 年 MES 月 DÍA 日
Solicitud especial 特別な請求事項	<input type="checkbox"/> Nombre del responsable de la familia・relación 世帯主・続柄の記載 <input type="checkbox"/> Nacionalidad・Visa 国籍・在留資格等 <input type="checkbox"/> Historial del nombre japones registrado 通称履歴 <input type="checkbox"/> Nombre japonés registrado カタカナ表記 Será omitido caso no marque. Marque sin falta caso necesite que un de los ítems encima sea especificado. Caso el solicitante sea terceros este ítem no será especificado. チェックがなければ省略されます。これらの表示を必要とされる場合は、必要なものにチェックをしてください。ただし、第三者請求などの場合は原則表示さきません。		

* El código de residencia será descripto solamente cuando tenga la solicitud de la propia persona o un integrante de la misma unidad familiar. En caso de necesidad especifique en la columna "Observaciones".

☆Enviar☆ La dirección del reenvío será el local del Registro de Residencia

① Sobre de respuesta (escribir la dirección de reenvío+Sello) En caso de expreso, prepare el sello de expreso

② Formulario de solicitud del Juminhyou (este formulario).

③ Gastos (comprar "TEIGAKU KOGAWASE" en el correro)

④ Cópia del documento de identificación del solicitante (Licencia de conducir・Pasaporte・Zairyu Card・Jyuki Card・Tarjeta del Seguro de Salud, etc.)

☆Atención☆

① La emisión no será posible dependiendo de la relación y el motivo del solicitante.

② Será necesario presentar una autorización o documento para solicitarlo caso la solicitud sea efectuado por persona además del propio o de un de integrantes de la familia.

* 住民票コードは、本人または同一世帯からの請求の場合のみ記載できます。必要な方は備考欄にお書きください。

☆送るもの☆ 返送先は住民登録地です。

① 返信用封筒(返信先記載+切手) 速達の場合は、その用意をお願いします。

② 住民票の請求用紙(この用紙)

③ 手数料(定額小為替を郵便局で購入してください)

④ 請求者を確認できるもの(免許証・パスポート・在留カード・特別永住者証明書・住基カード・健康保険証など)の写しを添付してください。

☆注意事項☆

① 請求者の資格や請求理由によっては、交付できない場合があります。

② 本人および同一世帯員以外からの請求については、委任状もしくは請求に係る疎明資料が必要ですので詳しくはお問い合わせください。